


**Европейская экономическая комиссия**

## Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по таможенным вопросам,  
связанным с транспортом**
**141-я сессия**

Женева, 6–9 октября 2015 года

**Доклад Рабочей группы по таможенным вопросам,  
связанным с транспортом, о работе ее 141-й сессии**

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники .....	1	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) .....	2	3
III. Вступительное заявление .....	3	3
IV. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы (пункт 2 повестки дня) .....	4–5	4
V. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года) (пункт 3 повестки дня) .....	6–27	4
A. Статус Конвенции .....	6	4
B. Пересмотр Конвенции .....	7–19	5
1. Предложения по поправкам к Конвенции .....	7–14	5
2. Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП .....	15–18	7
3. Предложения по поправкам к Конвенции: требования к аудиторской проверке для уполномоченной международной организации .....	19	8



C.	Применение Конвенции . . . . .	20–27	9
1.	Новые изменения в связи с применением Конвенции . . . . .	20–22	9
2.	Применение статьи 45 Конвенции . . . . .	23–24	9
3.	Системы электронного обмена данными, связанные с МДС . . . . .	25	10
4.	Урегулирование требований об уплате . . . . .	26	10
5.	Прочие вопросы . . . . .	27	10
VI.	Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года («Конвенция о согласовании») (пункт 4 повестки дня) . . . . .	28–34	11
A.	Статус Конвенции . . . . .	28	11
B.	Предложение по новому приложению 10, касающемуся морских портов . . . . .	29–32	11
C.	Определение эффективности порядка пересечения границ и Конвенция о согласовании . . . . .	33–34	12
VII.	Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года (пункт 5 повестки дня) . . . . .	35–38	12
VIII.	Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год) (пункт 6 повестки дня) . . . . .	39	13
IX.	Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы (пункт 7 повестки дня) . . . . .	40–45	13
A.	Европейский союз . . . . .	41	13
B.	Организация экономического сотрудничества . . . . .	42	14
C.	Евразийский экономический союз . . . . .	43	14
D.	Организация сотрудничества железных дорог . . . . .	44	14
E.	Всемирная таможенная организация . . . . .	45	15
X.	Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня) . . . . .	46–47	15
A.	Сроки проведения следующих сессий . . . . .	46	15
B.	Ограничение на распространение документов . . . . .	47	15
XI.	Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня) . . . . .	48	15
Приложение			
	Проект приказа и проект перечня предлагаемых пунктов пропуска через границу . . . .		16

## I. Участники

1. Рабочая группа (WP.30) провела свою 141-ю сессию 6–9 октября 2015 года в Женеве. На сессии присутствовали представители следующих стран: Азербайджана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирана (Исламской Республики), Испании, Италии, Латвии, Литвы, Нидерландов, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Сербии, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии и Швеции. Присутствовали также представители Европейского союза (ЕС). Были представлены следующие межправительственные организации: Организация экономического сотрудничества (ОЭС), Евразийский экономический союз (ЕАЭС), Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Были представлены следующие неправительственные организации: Международный туристский альянс/Международная автомобильная федерация (МТА/ФИА), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ).

## II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.30/281

2. WP.30 утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (ECE/TRANS/WP.30/281). Делегат от ОСЖД просил добавить ОСЖД в перечень организаций, сообщающих о деятельности, представляющей интерес для Рабочей группы, по пункту IX повестки дня. Представитель Ирана (Исламской Республики) просил включить в повестку дня следующей сессии пункт, касающийся предложений об увеличении числа членов и расширении географического охвата Исполнительного совета МДП (ИСМДП). Рабочая группа согласилась с обеими просьбами.

## III. Вступительное заявление

3. В своем вступительном заявлении г-н Миодраг Песут, руководитель Секции по облегчению перевозок и экономике Отдела устойчивого транспорта Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), затронул следующие вопросы:

- a) присоединение 21 июля 2015 года Исламской Республики Пакистан в качестве шестидесяти девятой Договаривающейся стороны Конвенции МДП;
- b) сороковая годовщина Конвенции МДП 1975 года 17 ноября 2015 года;
- c) начало важного обсуждения нового приложения 10 к Конвенции о согласовании, касающегося морских портов, и первого проекта новой конвенции о железнодорожной перевозке пассажиров и багажа;
- d) издание Справочника МДП, в дополнение к английскому, русскому и французскому языкам, на испанском и китайском языках (перевод на арабский язык находится в стадии подготовки); и
- e) предстоящий выпуск публикации «Спектр деятельности ЕЭК ООН по облегчению пересечения границ», посвященной целому ряду конвенций Организации Объединенных Наций, которые связаны с облегчением пересечения границ и которые находятся в ведении Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН. Учитывая ее важность в качестве рекламно-информационного материала для ре-

шения различных задач и совещаний, а также для повышения осведомленности о конвенциях и проектах и о разных возможностях, которыми могут воспользоваться страны в случае участия в работе и совещаниях Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН, секретариат просил Рабочую группу дать указание об издании этой публикации в печатном виде. Рабочая группа согласилась с этой просьбой и поручила секретариату издать «Спектр деятельности» в 2016 году в печатном виде на английском и, возможно, также на русском и французском языках.

#### **IV. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы (пункт 2 повестки дня)**

4. Рабочая группа была проинформирована о том, что 30 апреля 2015 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначил г-на Жана Тодта, президента ФИА, своим специальным посланником по безопасности дорожного движения. Главными задачами г-на Тодта являются оказание помощи в мобилизации на постоянной основе политических усилий, направленных на признание безопасности дорожного движения в качестве одной из приоритетных целей; поддержка и повышение осведомленности о правовых документах Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения; обмен зарекомендовавшей себя надлежащей практикой в сфере безопасности дорожного движения; и мобилизация необходимых средств для информационно-пропагандистской деятельности путем расширения стратегического партнерства между государственным, частным и неправительственным секторами. Функции секретариата для специального посланника по безопасности дорожного движения будет выполнять ЕЭК ООН.

5. Рабочая группа приняла также к сведению предстоящий выпуск публикации «Транспорт для устойчивого развития», в которой анализируется связь между транспортом и целями устойчивого развития Организации Объединенных Наций, принятыми на семидесятой сессии (25–27 сентября 2015 года) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>.

#### **V. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года) (пункт 3 повестки дня)**

##### **A. Статус Конвенции**

6. Рабочая группа была проинформирована о том, что 23 июля 2015 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выступающий в качестве депозитария, издал уведомление депозитария C.N.420.2015.TREATIES-XIA.16, в котором сообщается, что 21 июля 2015 года правительство Исламской Республики Пакистан сдало на хранение свои документы о присоединении к Конвенции МДП 1975 года. В соответствии с пунктом 2 статьи 53 Конвенция вступит в силу для Пакистана 21 января 2016 года. После присоединения Пакистана Конвенция МДП насчитывает 69 Договаривающихся сторон. Более подробная информация

<sup>1</sup> <https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

по этому вопросу, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте МДП<sup>2</sup>.

## **В. Пересмотр Конвенции**

### **1. Предложения по поправкам к Конвенции**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/14, ECE/TRANS/WP.30/2014/17, ECE/TRANS/WP.30/2015/1/Rev.1–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/7/Rev.1, ECE/TRANS/WP.30/2015/15, ECE/TRANS/WP.30/2015/17 и Corr.1, ECE/TRANS/WP.30/2015/18, ECE/TRANS/WP.30/2015/19, ECE/TRANS/WP.30/2015/20

7. В качестве общего комментария русскоязычные делегации выразили серьезную озабоченность по поводу отсутствия некоторых документов на русском языке. Например, по состоянию на 6 октября 2015 года на веб-сайте ЕЭК ООН по-прежнему нет официального доклада о работе 140-й сессии WP.30, который был принят на трех языках 12 июня 2015 года, на русском и французском языках. То же самое касается различных официальных документов нынешней сессии. Секретариат подчеркнул, что он делает все возможное для обеспечения представления всех официальных документов заблаговременно до официальных предельных сроков, однако он не может контролировать процесс последующей обработки документов, включая их перевод и распространение службами Организации Объединенных Наций. Рабочая группа поручила секретариату соответствующим образом проинформировать Исполнительного секретаря ЕЭК ООН и настоятельно просить его вмешаться, с тем чтобы повторения этой часто возникающей ситуации, которая негативно отражается на надлежащем проведении обсуждений, в будущем можно было избежать.

8. Рабочая группа отметила, что на своей предыдущей сессии она решила:

- внимательно изучить предложения о замене термина «признанный» в статье 3 b) и пункте 2 статьи 6 на «получивший разрешение» для обеспечения последовательности в терминологии, применяемой по всему тексту Конвенции, на основе нового документа, который будет представлен секретариатом. Секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/2015/17 и Corr.1, где в дополнение к вышеупомянутому перечислены также другие моменты, устранение которых позволит достичь полного редакционного согласования текста Конвенции МДП на трех языках.

9. Рабочая группа обсудила этот документ, содержащий длинный перечень возможных несоответствий в тексте Конвенции, которые сгруппированы по следующим темам:

- i) Договаривающаяся сторона/таможенные органы/компетентные органы/таможенная администрация;
- ii) признанный/получивший разрешение;
- iii) условия и требования/минимальные условия и требования;
- iv) другие редакционные согласования.

10. Рабочая группа согласилась с тем, что на протяжении многих лет различные термины используются непоследовательно или, по крайней мере, без надлежащего анализа. Рабочая группа поручила секретариату подготовить пересмотренный вариант вышеуказанного документа, включить в него другие редакционные со-

<sup>2</sup> [http://www.unece.org/tir/tir-depositary\\_notification.html](http://www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html).

гласования, а также продемонстрировать ситуации, когда изменение термина представляется уместным, и передать его для дальнейшего рассмотрения на следующей сессии. И наконец, Рабочая группа предложила делегациям представить свои комментарии или мнения в секретариат не позднее 16 ноября 2015 года, с тем чтобы можно было подготовить новый документ для рассмотрения на следующей сессии:

- обсудить предложение по изменению статьи 18, касающееся увеличения числа мест погрузки и разгрузки с четырех до восьми, на основе документа, который будет представлен МСАТ, вместе с точками зрения, выраженными Договаривающимися сторонами.

11. Рабочая группа приняла к сведению документ МСАТ ECE/TRANS/WP.30/2015/18, содержащий его оценку использования книжек МДП с несколькими таможнями места отправления и места назначения, а также возможных рисков, связанных с увеличением общего количества таможен места отправления и места назначения с четырех до восьми. Рабочая группа далее приняла к сведению документ ECE/TRANS/WP.30/2015/19, в котором правительство Ирана (Исламской Республики) информирует секретариат о том, что обсуждение вопроса об увеличении числа таможен продолжается, но оно согласно с тем, что это предложение будет факультативным. В этом же документе правительство Беларуси сообщает, что оно не против предложения об изменении статьи 18. Рабочая группа выразила сожаление по поводу отсутствия информации о позиции других Договаривающихся сторон, что затрудняет проведение обсуждений.

12. Рабочая группа отметила, что на предыдущей сессии ряд делегаций выразили свою поддержку этому предложению. Другие делегации приветствовали разъяснения со стороны МСАТ, но у них по-прежнему имеются вопросы, в частности о финансовых рисках увеличения числа мест погрузки и разгрузки. Представитель ЕС подчеркнул, что в ожидании разъяснения еще не урегулированных вопросов, касающихся рисков, ЕС готов положительно рассмотреть это предложение в рамках пакета, что, в частности, должно предусматривать также увеличение гарантийного покрытия по перевозкам МДП. Рабочая группа решила вернуться к этой теме на своей следующей сессии и просила МСАТ представить дополнительные разъяснения относительно последствий увеличения числа мест погрузки и разгрузки с четырех до восьми для гарантии МДП. МСАТ было предложено включить в свою оценку информацию об опыте применения более одной книжки МДП при проведении операции МДП в соответствии с комментарием к статье 18 «Возможности увеличения общего числа пунктов погрузки и разгрузки до более четырех в исключительных случаях». И наконец, Рабочая группа предложила делегациям представить в секретариат любые дополнительные комментарии или точки зрения, касающиеся пересмотра документа ECE/TRANS/WP.30/2015/19, не позднее 16 ноября 2015 года, с тем чтобы их можно было рассмотреть на следующей сессии.

- обсудить предложение правительства Украины об изменении статьи 6, содержащейся в документе ECE/TRANS/WP.30/2015/15, путем добавления нового пункта 2-тер следующего содержания: «Если гарантийным[и] объединением[ями] больше не соблюдаются [минимальные] условия и требования, определенные статьей 6 и частью I приложения 9 [настоящей Конвенции], международная организация, получившая от Административного комитета разрешение согласно [статье] 6.2-бис [Конвенции на то, чтобы отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий], может приостанавливать выдачу книжек МДП гарантийным объединениям, а также гарантирование выданных им книжек МДП».

13. Рабочая группа обсудила это предложение и сочла, что ему не хватает ясности. С одной стороны, непонятно, на какой правовой основе международная организация может принять решение о приостановлении выдачи книжек МДП или их гарантировании, учитывая, что определение вопроса о соблюдении или несоблюдении минимальных условий и требований входит в задачу выдающих разрешение компетентных органов. С другой стороны, возникает сомнение по поводу того, нужно ли международной организации предложенное положение, для того чтобы по своему усмотрению принять решение о приостановлении выдачи книжек МДП или их гарантировании. Рабочая группа решила не возвращаться к этому предложению на будущих сессиях.

- продолжить на нынешней сессии обсуждение предложения об изменении статьи 2 в пункте 7 части I приложения 9 путем замены слов «Договаривающиеся стороны» на «Договаривающаяся сторона». К Договаривающимся сторонам была обращена просьба представить свои предложения по этим и другим редакционным поправкам в секретариат. На основе полученных от Договаривающихся сторон ответов секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/2015/20.

14. Рабочая группа приняла к сведению документ ECE/TRANS/WP.30/2015/20, в котором правительство Беларуси информирует секретариат о своей поддержке российского предложения. Рабочая группа поручила секретариату включить это предложение в перечень редакционных согласований.

## 2. Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

15. Рабочая группа отметила, что на своей предыдущей сессии она поддержала документ ECE/TRANS/WP.30/2011/4/Rev.1, содержащий версию 4.1 Справочной модели eTIR, в качестве основы для будущей работы Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2), а также для экспериментальных проектов, и приняла к сведению последние изменения в связи с различными пилотными проектами eTIR, а именно:

a) ход реализации экспериментального проекта eTIR ЕЭК ООН/МСАТ, в котором участвуют Иран (Исламская Республика) и Турция, в частности готовность технической инфраструктуры в обеих странах и предстоящее подписание круга ведения (КВ) по проекту всеми заинтересованными сторонами;

b) ход осуществления проекта, финансируемого по линии Счета развития Организации Объединенных Наций: «Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в деле облегчения законного пересечения границ, регионального сотрудничества и интеграции», в частности:

i) успешное проведение рабочих совещаний по обмену данными между таможенными органами, которые были организованы ЕЭК ООН (22–23 июня 2015 года, Тбилиси) и Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН) (6–7 сентября 2015 года, Иссык-Куль (Кыргызстан))<sup>3</sup>;

ii) начало работы по созданию платформы для обмена данными и оказания технической помощи таможенной администрации Грузии;

iii) организация второго межрегионального совещания группы экспертов (10 декабря 2015 года, Женева); после которого состоится

iv) семинар по вопросам электронного обмена транзитными данными между таможенными органами и принятия стандартных электронных сооб-

<sup>3</sup> [www.unece.org/trans/themes/unda\\_customs-to-customs.html](http://www.unece.org/trans/themes/unda_customs-to-customs.html).

щений (11 декабря 2015 года, Женева). Развивающимся странам и странам с переходной экономикой, заинтересованным в участии в этом семинаре, было предложено запросить финансирование со стороны ЕЭК ООН;

с) состояние экспериментального проекта eTIR, в котором участвуют Италия и Турция.

16. Делегации Республики Молдова и Украины проинформировали Рабочую группу о том, что они занимаются подготовкой пилотного проекта, основанного на модели экспериментального проекта eTIR ЕЭК ООН – МСАТ. В ближайшее время они планируют подписать КВ. Рабочая группа поздравила обе страны с такой инициативой и предложила им продолжать информировать ее о дальнейших изменениях в связи с этим пилотным проектом.

17. Рабочая группа решила также продлить мандат<sup>4</sup> Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1) на 2016 год, в частности рассмотреть технические результаты различных экспериментальных проектов и, возможно, оценить первые выводы GE.2. Исходя из этого, Рабочая группа просила секретариат заручиться поддержкой Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) в отношении продления мандата.

18. По этому пункту повестки дня Рабочая группа была также проинформирована о подготовке к первой сессии GE.2, которая состоится 16–17 ноября 2015 года в Женеве. Более подробная информация о деятельности GE.2 имеется на веб-сайте МДП<sup>5</sup>.

### **3. Предложения по поправкам к Конвенции: требования к аудиторской проверке для уполномоченной международной организации**

*Документация: ECE/TRANS/WP.30/2015/11/Rev.1*

19. Рабочая группа внимательно изучила документ ECE/TRANS/WP.30/2015/11/Rev.1 в пересмотренной редакции и, в частности, содержащиеся в части VII предложения по изменению статьи 1-бис приложения 8 посредством добавления новых пунктов 4–6, а также по изменению части III приложения 9 путем добавления новых подпунктов о), р) и q), формулировка которых была изменена секретариатом с учетом обсуждений Рабочей группой, состоявшихся на предыдущей сессии (см. ECE/TRANS/WP.30/280, пункт 15). Делегация Российской Федерации полагала, что в новых пунктах статьи 1-бис приложения 8 следует четко оговорить, что результаты проверок, проводимых Комитетом, должны предоставляться в распоряжение Договаривающихся сторон в любое время. После продолжительных обсуждений Рабочая группа решила, что секретариат изменит формулировку проекта предложенного пункта 5, с тем чтобы отразить это требование, а конкретная процедура предоставления соответствующих документов будет рассмотрена и определена Административным комитетом на его предстоящей сессии. Делегация ЕС прокомментировала пункты 4 и 5 статьи 1-бис приложения 8, отметив, что аудиты и проверки, проводимые Комитетом или от его имени, обязательно должны быть строго ограничены по своему охвату первоначально представленными документами; предпочтительнее, чтобы в идеальном варианте охват был обусловлен предметом или общей целью проверки. Делегация ЕС предложила также, что основания для таких проверок должны базироваться на оценке риска и что проверки могли бы проводиться ИСМДП. Кроме того, делегация ЕС полагала, что следует разработать процедурные руководящие положения

<sup>4</sup> ECE/TRANS/WP.30/2011/4/Rev.1, стр. 15–16, и TRANS/WP.30/2002/11, приложение 1.

<sup>5</sup> [www.unece.org/trans/bcf/ge2/ge2-session1.html](http://www.unece.org/trans/bcf/ge2/ge2-session1.html).

ния о механизмах санкционирования, организации и проведения дополнительных аудитов и проверок, и с этой целью предложила подготовить проект пояснительной записки к соответствующему проекту положения, а именно к проекту пункта 6. В заключение Рабочая группа поблагодарила секретариат за то, что он нашел новую основу для рассмотрения этих предложений, и поручила ему подготовить новый документ, отражающий полученные замечания, для обсуждения на ее следующей сессии.

## **С. Применение Конвенции**

### **1. Новые изменения в связи с применением Конвенции**

20. Рабочая группа отметила, что на предыдущих сессиях она подробно обсуждала меры, введенные национальными компетентными органами и влияющие на осуществление процедуры МДП (ECE/TRANS/WP.30/270, пункты 19–30; ECE/TRANS/WP.30/272, пункты 37–43; ECE/TRANS/WP.30/274, пункты 26–30; ECE/TRANS/WP.30/276, пункты 13–19; ECE/TRANS/WP.30/278, пункты 23–27; ECE/TRANS/WP.30/280, пункты 16–24).

21. Представитель Федеральной таможенной службы (ФТС) Российской Федерации проинформировал Рабочую группу о том, что правовые процедуры утверждения официального правительственного акта, содержащего перечень допущенных пунктов пропуска через границу для принятия книжек МДП, продолжают. После завершения предусмотренных законом требуемых общественных обсуждений и связанных с этим правовых процедур окончательный перечень будет одобрен посредством принятия официального приказа ФТС. Перечень предложенных пунктов пропуска через границу был по официальным каналам направлен соседним странам для консультирования, однако возможно, что это сообщение до соответствующих национальных компетентных органов еще не дошло. Он подтвердил, что, пока этот перечень окончательно не утвержден, книжки МДП в принципе соответствующими таможнями принимаются. С проектом перечня, а также с проектом приказа можно ознакомиться на официальном веб-сайте правительства Российской Федерации по следующему адресу: <http://regulation.gov.ru/projects#npa=35915>. Эти перечни содержатся в приложении к настоящему докладу.

22. Рабочая группа поблагодарила Российскую Федерацию за эту информацию, но вновь заявила, как и на предыдущих сессиях, что полное функционирование Конвенции МДП на территории Российской Федерации следует восстановить как можно быстрее. Рабочая группа просила Российскую Федерацию продолжать информировать все заинтересованные стороны о любых изменениях в этой области и надеется получить дополнительную информацию об окончательном перечне, включая его официальное опубликование, на следующей сессии. Один из наблюдателей от частного сектора подчеркнул, что наличие своевременной и полной информации о функционировании системы МДП в Российской Федерации имеет важное значение для российского бизнеса.

### **2. Применение статьи 45 Конвенции**

*Документация:* неофициальный документ № 11 WP.30 (2015 год)

23. По просьбе правительства Украины Рабочая группа рассмотрела неофициальный документ № 11 WP.30 (2015 год) о применении статьи 45 Конвенции МДП на территории Российской Федерации вместе с итогами обсуждений по предыдущему пункту повестки дня.

24. Рабочая группа приняла к сведению, что пока усилия Государственной фискальной службы (ГФС) Украины, направленные на то, чтобы получить официальное разъяснение от правительства Российской Федерации по перечню пунктов пропуска через границу, в которых принимаются книжки МДП, либо ответы на ряд вопросов (см. неофициальный документ № 11 WP.30 (2015 год)), не увенчались успехом. По мнению делегации Украины, отсутствие официального перечня является нарушением положений статьи 45 Конвенции. В ответ представитель ФТС проинформировал Рабочую группу о том, что в соседние страны уже были направлены письма с перечнем пунктов пересечения границ. Представитель ГФС напомнил, что, насколько ему известно, с сентября 2013 года по сегодняшний день ФТС не публиковала официальных перечней российских пограничных пунктов, которые принимают книжки МДП.

### **3. Системы электронного обмена данными, связанные с МДП**

*Документация:* неофициальный документ № 16 WP.30 (2015 год)

25. Рабочая группа была проинформирована МСАТ о последних статистических данных, касающихся применения Договаривающимися сторонами системы контроля за использованием книжек МДП – системы SafeTIR, которые содержатся в неофициальном документе № 16 WP.30 (2015 год).

### **4. Урегулирование требований об уплате**

*Документация:* неофициальный документ № 17 WP.30 (2015 год)

26. Рабочая группа была проинформирована МСАТ о нынешней ситуации в связи с урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами национальным гарантийным объединениям (неофициальный документ № 17 (2015 год)). Рабочая группа поблагодарила МСАТ за представление уточненных статистических данных, но просила его рассмотреть возможность включения подробной информации по каждой стране о 736 претензиях, которые по состоянию на 31 августа 2015 года остаются неурегулированными.

### **5. Прочие вопросы**

*Документация:* неофициальные документы № 14 и 15 WP.30 (2015 год)

27. По этому пункту повестки дня Рабочая группа приняла к сведению неофициальные документы № 14 и 15 WP.30 (2015 год), в которых секретариат изложил сравнительный анализ Соглашения об упрощении процедур торговли Всемирной торговой организации (СУПТ ВТО) и соответственно Конвенции МДП и Конвенции о согласовании. Рабочая группа полагала, что эти документы заслуживают дополнительного изучения, и поручила секретариату представить их в качестве официальных документов для обсуждения в рамках отдельного пункта повестки дня на следующей сессии. При подготовке официальных документов секретариат просили включить в них также сопоставление других важных правовых документов по вопросам транспорта и таможни, таких как, но не только, Пересмотренная Киотская конвенция Всемирной таможенной организации (ВТамО).

## **VI. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года («Конвенция о согласовании») (пункт 4 повестки дня)**

### **A. Статус Конвенции**

28. Рабочая группа была проинформирована о том, что никаких изменений в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон не произошло.

### **B. Предложение по новому приложению 10, касающемуся морских портов**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.30/2015/21 и неофициальный документ № 13 WP.30 (2015 год)

29. Рабочая группа напомнила о решении десятой сессии Административного комитета Конвенции о согласовании (АС.3) об организации консультаций с заинтересованными сторонами в целях подготовки приложения 10 к Конвенции, касающегося морских портов (ECE/TRANS/WP.30/АС.3/20, пункт 14). Учитывая первоначальную положительную реакцию на это решение со стороны бизнес-ассоциаций и национальных экспертов, на своей предыдущей сессии Рабочая группа поручила секретариату составить первый проект (ECE/TRANS/WP.30/280, пункт 43).

30. Секретариат представил первый проект приложения 10, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/2015/21. Рабочая группа была проинформирована о том, что этот проект был также направлен для комментариев в Международную морскую организацию (ИМО), бизнес-ассоциациям в странах Содружества Независимых Государств (СНГ) и Европы, таким как Европейская организация морских портов (ЕСПО), Международная ассоциация систем портового обслуживания (ИПКСА), Федерация национальных ассоциаций судовых брокеров и агентов (ФИНАСБА), Международная ассоциация портов и гаваней (МАПГ) и Федерация операторов терминалов (ФЕПОРТ). Деловые круги поддержали идею подготовки нового правового документа, который должен повысить эффективность морских портов и будет способствовать развитию сотрудничества между государственными регулятивными органами, портовыми администрациями и бизнес-операторами.

31. Рабочая группа была проинформирована о том, что в различных комментариях предлагается включить в приложение 10 ссылку на Конвенцию по облегчению международного морского судоходства 1965 года (ФАЛ-65) и на ее соответствующие положения, а также предусмотреть в тексте механизм представления информации (см. комментарии в неофициальном документе № 13 WP.30 (2015 год)).

32. Рабочая группа приняла к сведению эти предложения и просила делегации проинформировать свои национальные ведомства, портовые администрации и бизнес-операторов об этом проекте и представить в секретариат свои комментарии и мнения не позднее 16 ноября 2015 года, с тем чтобы этот проект можно было пересмотреть на следующей сессии.

### **С. Определение эффективности порядка пересечения границ и Конвенция о согласовании**

33. Рабочая группа напомнила о решении десятой сессии АС.3 об организации рабочего совещания, посвященного вопросам оптимальной практики, используемой национальными пограничными органами, и определения эффективности порядка пересечения границ (ECE/TRANS/WP.30/АС.3/20, пункт 31, и ECE/TRANS/WP.30/280, пункт 41). На предыдущих сессиях ряд делегаций подчеркнули важность данного вопроса и выразили свою поддержку этому мероприятию.

34. Рабочая группа приняла представленную информацию к сведению и просила заинтересованные делегации изучить возможность организации такого рабочего совещания и соответствующим образом проинформировать секретариат.

## **VII. Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года (пункт 5 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.30/2015/22 и неофициальный документ № 12 WP.30 (2015 год)

35. Рабочая группа напомнила о своих предыдущих обсуждениях по вопросам разработки новой конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы и о деятельности неофициальной группы экспертов, которая была учреждена для подготовки проекта такой конвенции. Было отмечено также, что на предыдущей сессии Организацию сотрудничества железных дорог (ОСЖД) просили представить первый проект новой конвенции (ECE/TRANS/WP.30/280, пункт 44).

36. Представитель ОСЖД указал на снижение объема международных пассажирских перевозок, констатировал необходимость новой конвенции с учетом новых технологий и сообщил о работе неофициальной группы над концепцией и проектом текста. Кроме того, он проинформировал о последних обсуждениях этого вопроса на совещании ОСЖД (сентябрь 2015 года, Гданьск (Польша)) (см. неофициальный документ № 12 WP.30 (2015 год)). Он ознакомил участников с основными положениями проекта конвенции, содержащимися в документе ECE/TRANS/WP.30/2015/22. Представитель Российских железных дорог, выступая от имени неофициальной группы, предложил заинтересованным делегациям участвовать в работе этой неофициальной группы.

37. Ряд делегаций (Азербайджана, Беларуси, Российской Федерации, Украины, Швейцарии) изложили некоторые соображения по улучшению текста проекта. Представитель ЕС отметил, что важно избегать дублирования с другими существующими правовыми документами, и предложил провести анализ пробелов с сопоставлением Конвенции 1952 года, Киотских конвенций, приложения 9 к Конвенции о согласовании, проекта новой конвенции и других соответствующих правовых документов. Ряд делегаций поддержали это предложение.

38. В заключение Рабочая группа:

- поблагодарила ОСЖД и неофициальную группу за проделанную работу и поддержала ее;
- просила делегации представить свои комментарии и мнения в секретариат не позднее 16 ноября 2015 года;

- поручила секретариату в сотрудничестве с ОСЖД, неофициальной группой и заинтересованными делегациями подготовить документ с сопоставительным анализом новой конвенции и других соответствующих правовых документов, с тем чтобы облегчить рассмотрение проекта текста новой конвенции на ее следующей сессии.

### **VIII. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год) (пункт 6 повестки дня)**

39. Рабочая группа была проинформирована о статусе Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 год) и коммерческих дорожных перевозочных средств (1956 год). В частности, Международный туристский альянс и Международная автомобильная федерация (МТА/ФИА) сообщили об изменениях в связи с осуществлением этих конвенций, а именно о том, что МТА/ФИА продолжают проводить мониторинг применения Конвенций в различных странах и сотрудничать с секретариатом в деле уточнения или урегулирования правовых вопросов. И наконец, Рабочая группа была проинформирована о том, что Административный комитет Конвенции о временном ввозе (Стамбульской конвенции 1990 года) решил изменить добавление II к приложению А, в котором речь идет об образце таможенной талонной книжки (ТТК) (Carnet de Passage en Douane (CPD)), с тем чтобы согласовать его с последней поправкой, внесенной в Конвенцию о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств от 1954 года (см. уведомление депозитария С.N.26.2015.TREATIES-XI.A.8 от 13 января 2015 года). Этой поправкой предусматривается, что ТТК может печататься на двух официальных языках Организации Объединенных Наций при условии, что одним из этих языков является английский или французский.

### **IX. Деятельность других организаций и стран, представляющая интерес для Рабочей группы (пункт 7 повестки дня)**

40. Рабочая группа приняла к сведению информацию о деятельности различных региональных экономических и таможенных союзов, а также других межправительственных и неправительственных организаций и стран в той в мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

#### **A. Европейский союз**

41. Представитель ЕС проинформировал Рабочую группу о том, что 1 июля 2015 года к Конвенции об общем транзите присоединилась бывшая югославская Республика Македония, что в ближайшие месяцы планируется присоединение Сербии и в качестве вероятной даты ее присоединения называется 1 февраля 2016 года. Он сообщил также Рабочей группе, что работа над созданием имплементационных актов для Таможенного кодекса Союза (ТКС) еще продолжается и что он надеется представить подробную информацию на следующей сессии Рабочей группы.

## **В. Организация экономического сотрудничества**

42. Рабочая группа была проинформирована о соответствующей деятельности и текущих проектах Организации экономического сотрудничества (ОЭС). В частности, Рабочая группа приняла к сведению, что после присоединения Исламской Республики Пакистан Договаривающимися сторонами Конвенции МДП 1975 года являются все государства – члены ОЭС. Рабочая группа приветствовала заинтересованность ОЭС в том, чтобы также стать Договаривающейся стороной Конвенции МДП в качестве экономического союза, согласно пункту 3 статьи 52 Конвенции. Кроме того, Рабочая группа приняла к сведению сообщение о рабочем совещании ОЭС, недавно организованном в сотрудничестве с МСАТ, которое было посвящено важным правовым документам Организации Объединенных Наций в области транспорта (24–25 августа 2015 года, Кабул), а также о планируемых рабочих совещаниях в Исламабаде и Карачи (Пакистан) для содействия применению системы МДП. Наконец, Рабочая группа была проинформирована о предстоящем рабочем совещании для государств – членов ОЭС по вопросам, касающимся Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), цифрового тахографа и модернизации пунктов пропуска через границы, которое будет приурочено к седьмому совещанию Совета по координации транзитных перевозок и его Автодорожного комитета (10–12 ноября 2015 года, Анкара). ОЭС предложила ЕЭК ООН и МСАТ принять активное участие в этом мероприятии.

## **С. Евразийский экономический союз**

43. Рабочая группа была проинформирована о соответствующей деятельности и проектах, осуществляемых ЕАЭС. В частности, Рабочая группа приняла к сведению, что: а) 12 августа 2015 года вступил в силу Договор о присоединении Кыргызской Республики к Договору о Евразийском экономическом союзе. Таким образом, сейчас в Евразийский экономический союз входят пять стран; б) работа по подготовке окончательного варианта проекта Таможенного союза ЕАЭС продолжается и что его вступление в силу по-прежнему намечено на 1 января 2016 года; в) в настоящее время ЕАЭС вместе с государствами-членами работает над упрощением условий для экономической деятельности иностранных операторов на своей территории и что одной из главных целей является создание концепции «единого окна»; г) предпринимаются усилия по совершенствованию таможенного законодательства в области транзита и по созданию системы единой гарантии; е) проведен анализ работы таможенных контрольных пунктов на таможенных границах ЕАЭС; и ф) делегация Евразийского экономического союза (ЕАЭС) приняла участие в восьмом Межведомственном совещании государств – членов ОСЖД (сентябрь 2015 года, Гданьск (Польша)).

## **Д. Организация сотрудничества железных дорог**

44. Представитель ОСЖД ознакомил участников с деятельностью своей организации за последнее время, включая обсуждения, которые состоялись на восьмом Межведомственном совещании государств – членов ОСЖД и были посвящены «практике пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок» (сентябрь 2015 года, Гданьск (Польша)). Он сделал особый акцент на вопросах, вызывающих озабоченность, и основных рекомендациях из декларации, принятой участниками на этом совещании. Рабочая группа отметила, что ОСЖД считает важным развивать тесное сотрудничество с ЕЭК ООН и предлагает WP.30 уделять больше внимания проблемам железнодорожного транспорта, для чего, воз-

можно, WP.30 могла бы раз в год на одном из заседаний рассматривать вопрос об осуществлении приложения 9 к Конвенции о согласовании или организовать на одной из будущих сессий WP.30 рабочее совещание по облегчению пересечения границ железнодорожным транспортом.

#### **Е. Всемирная таможенная организация**

45. Из-за отсутствия на сессии представителя Всемирной таможенной организации (ВТамО) никакой информации по этому пункту повестки дня предложено не было.

#### **Х. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)**

##### **А. Сроки проведения следующих сессий**

46. Рабочая группа решила провести свою следующую сессию 9–12 февраля 2016 года.

##### **В. Ограничение на распространение документов**

47. Рабочая группа решила, что никаких ограничений на распространение документов, изданных в связи с ее текущей сессией, вводиться не будет.

#### **ХІ. Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня)**

48. В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердила доклад о работе своей 141-й сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

## Приложение

### Проект приказа и проект перечня предлагаемых пунктов пропуска через границу

#### Пояснительная записка

Проект приказа ФТС России «О перемещении товаров в соответствии с Таможенной конвенцией о международной перевозке грузов с применением книжки МДП» разработан в соответствии со статьей 45 Таможенной конвенцией о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП, 1975 год).



#### ФЕДЕРАЛЬНАЯ ТАМОЖЕННАЯ СЛУЖБА (ФТС РОССИИ)

ПРИКАЗ

№ \_\_\_\_\_

Москва

#### **О перемещении товаров в соответствии с Таможенной конвенцией о международной перевозке грузов с применением книжки МДП**

В соответствии со статьей 45 Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП, 1975 год) приказываю:

1. Допускать ввоз на таможенную территорию Евразийского экономического союза товаров, перемещаемых в соответствии с Конвенцией МДП 1975 года через российско-финляндский, российско-украинский, российско-монгольский, российско-норвежский, российско-эстонский, российско-латышский, российско-абхазский, российско-азербайджанский, российско-грузинский, российско-польский, российско-литовский участки государственной границы Российской Федерации, только через пункты пропуска через государственную границу Российской Федерации, указанные в приложении к настоящему приказу.

2. Управлению таможенного сотрудничества (С.А. Коноваленко) довести до сведения таможенных служб сопредельных государств информацию о пунктах пропуска через государственную границу Российской Федерации, через которые допускается ввоз товаров на таможенную территорию Евразийского экономического союза, перемещаемых в соответствии с Конвенцией МДП, 1975 год.

3. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на заместителя руководителя ФТС России Р.В. Давыдова.

Настоящий приказ вступает в силу по истечении 30 дней после дня его официального опубликования.

Руководитель  
действительный государственный советник  
таможенной службы Российской Федерации .....А.Ю. Бельянинов

С.А. Коблов  
(499) 449 77 09

Приложение  
к приказу ФТС России  
от \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_

Перечень пунктов пропуска

Российско-финляндский участок границы

1. Светогорск
2. Торфяновка
3. Инари
4. Вяртсиля
5. Суоперя
6. Логта
7. Салла

Российско-украинский участок границы

8. Шебекино
9. Грайворон
10. Колотиловка
11. Логачевка
12. Ровеньки
13. Погар
14. Ломаковка
15. Бугаевка
16. Крупец
17. Теткино (Рыжовка)
18. Новошахтинск
19. Донецк (Изварино)
20. Матвеев Курган

Российско-монгольский участок границы

21. Монды
22. Соловьевск
23. Верхний Ульхун
24. Хандагайты (Боршо)
25. Цаган-Толгой
26. Шара-Сур

Российско-норвежский участок границы

27. Борисоглебск

Российско-эстонский участок границы

28. Шумилкино

Российско-латышский участок границы

29. Убылинка

Российско-абхазский участок границы

30. Адлер

Российско-азербайджанский участок границы

31. Яраг-Казмаляр

Российско-грузинский участок границы

32. Верхний Ларс

Российско-польский участок границы

33. Багратионовск

Российско-литовский участок границы

34. Советск

## Explanatory note<sup>6</sup>

The draft Act of the FCS of the Russian Federation "On the movement of goods in accordance with the Customs Convention on International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets" developed in accordance with Article 45 of the Customs Convention on International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets (TIR Convention, 1975).



### FEDERAL CUSTOMS SERVICE (FCS of the Russian Federation)

ACT

No. \_\_\_\_\_

Moscow

### On the movement of goods in accordance with Customs Convention on the International Transport of Goods under cover of TIR Carnets

In accordance with Article 45 of the Customs Convention on the International Transport of Goods under cover of TIR Carnets (TIR Convention, 1975), it has been decided:

1. To allow the importation of goods transported under the TIR Convention, 1975 into the customs territory of the Eurasian Economic Union through the Russian-Finnish, Russian-Ukrainian, Russian-Mongolian, Russian-Norwegian, Russian-Estonian, Russian-Latvian, Russian-Abkhazian, Russian-Azerbaijani, Russian-Georgian, Russian-Polish, Russian-Lithuanian state borders of the Russian Federation only through checkpoints across the Russian state border, as referred to in Annex to this Act.

2. To assign the management of the customs cooperation department (Mr. S.A. Konovalenko) with the task to inform the customs services of neighbouring countries about the checkpoints through which the importation of goods carried under the TIR Convention 1975 into the customs territory of the Eurasian Economic Union is authorized.

3. To entrust Mr. R.V. Davydov, Deputy Head of the Federal Customs Service (FCS) of the Russian Federation, with the task of supervising the implementation of this Act.

This Act shall enter into force on the thirtieth day following that of its official publication.

Head of FCS  
State Counsellor  
of the Russian Federation ..... A.Y. Belyaninov

S.A. Koblov  
(499) 449 77 09

<sup>6</sup> Informal translation, for reference purposes only.

Annex  
to the Act of FCS of the Russian Federation  
from \_\_\_\_\_No. \_\_\_\_\_

List of checkpoints

Russian-Finnish border

1. Svetogorsk
2. Torfyanovka
3. Inari
4. Vyartsilya
5. Suoperya
6. Lotta
7. Salla

Russian-Ukrainian border

8. Shebekino
9. Grayvoron
10. Kolotilovka
11. Logachevka
12. Rovenki
13. Pogar
14. Lomakovka
15. Bugaevka
16. Krupets
17. Tetkino (Ryjovka)
18. Novoshahhtinsk
19. Donetsk (Izvarino)
20. Matveev Kurgan

Russian-Mongolian border

21. Mondy
22. Solovievsk
23. Verkhniy Ulkhun
24. Khandagayty (Borsho)
25. Tsagan-Tolgoy
26. Shara-Sur

Russian-Norwegian border

27. Borisoglebsk

Russian-Estonian border

28. Shumilkino

Russian-Latvian border

29. Ubylinka

Russian-Abkhazian border

30. Adler

Russian-Azerbaijani border

31. Yarag-Kazmalyar

Russian-Georgian border

32. Verhniy Lars

Russian-Polish border

33. Bagrationovsk

Russian-Lithuanian border

34. Sovetsk

---